

的手套、衣服和鞋类。 **使用限制:** 不得在用于除以下使用说明规定之外的用途。 如有被运行中的机器卡住的风险，则不得使用。 如果标注了TDM切割等级（从A到F），则是指抗切割性的参考标准。 腕部含有天然乳胶，可能会引起过敏反应。 使用前应检查手套的完整性（是否有孔洞、裂口、破裂、失效日期……），丢弃有缺陷的手套。 •**警告:** 带上防静电手套的人应该正确接地。 人与地之间的电阻值应该小于10⁹欧姆，例如，需穿着合适的鞋子或衣服。 在可燃易爆环境下，不要摘除手套碰触可燃易爆物品。 手套的防静电功能会随着老化、磨损和接触各种物质污染而逐渐减弱。 未经主任安全工程师事先允许，不得在氧气浓度较高的环境中穿戴防静电手套。 **存放说明/清洗:** 保存在原包装内，存放在阴凉干燥、防冻避光处。 在这些条件下，涂层产品可以保存5年。 家用洗涤和干燥：根据进行的3次测验，可在40°C洗涤并低温转烘干。 - **SL VARNOSTNE ROKAVICE- VENICUTB01: PLETENE ANTISTATIČNA ROKAVICE DELTANOCUT® - PREMAZ NA PESTI OD PU Navodila za uporabo:** Zaščitne rokavice, ki jih je treba nositi na območjih, kjer obstajajo ali so lahko prisotna vnetljiva ali eksplozivna območja, da bi zmanjšali tveganje eksplozije brez kemičnih, mikroorganizmov, električnih ali topotnih tveganj. Preverite, ali je ustrezne velikosti. (glej tabelo):. Pazite, da bodo rokavice vedno cele in nepoškodovane. Po potrebi jih zamenjajte z novimi. **Omejitve pri uporabi:** Ne uporabljajte za namene, ki niso opredeljeni v zgornjih navodilih za uporabo. Rokavice ne smete uporabljati v bližini gibljivih strojnih delov zaradi nevarnosti, da jih gibljivi deli stroja ne zajamejo. Raven odpornosti TDM je navezena (A do F), se odnosa na odpornost proti ureznimini. Manšeta je iz naravnega lateksa, ki lahko povzroči alergijo. Pred uporabo je treba preveriti celovitost rokavic (prisotnost luknenj, raztrganin, razpok, rok uporabnosti itd.). Rokavice z napakami pred uporabo zavrzite. •Opozorilo : Oseba, ki uporablja zaščitne rokavice, ki širijo statično elektriciteto, mora biti pravilno ozemljena. Odpornost med osebo in temi mora biti nižja od 10⁹ ohmov zaradi uporabe ustrezne obutve in oblačil. Ne smete prilagajati ali snemati zaščitnih rokavic, ki širijo statično elektriciteto v vnetljivih ali eksplozivnih ozračjih ali med vašim delom z eksplozivnimi snovmi. Lastnosti zaščitnih rokavic, ki širijo statično elektriciteto, se lahko spremenijo zaradi dotrajanosti, obrabi ali kontaminacije z različnimi snovmi. Brez predhodne odobritve s strani inženirja za varnost pri delu teh zaščitnih rokavic za elektrostatično disipacijo ne smete uporabljati v okoljih, obogatjenih s kisikom. **Hrambo/Ciščenje:** Rokavice hranite v zračnem in suhem prostoru, proč od lepljivih snovi v svetlobi. Hranite jih v njihovi originalni embalaži.. Pod temi pogoji lahko prevlečene izdelke hranite 5 let. Pranje in sušenje v lastnem gospodinjstvu: pranje pri 40 °C in sušenje v sušilniku pri nizki temperaturi, 3-krat glede na opravljeni testiranje.- **ET KAITSEKINDAD.- VENICUTB01: DELTANOCUT® ANTISTATIČLES TRIKOONKINDAD - PEOPESA POLÜURETAANKATTEGA Kasutusjuhised:** Kaitsekindad kaitstüstodeks plahvatusohu võimalikult vähendamiseks tule- või plahvatusohutlike tsooneidesse keskkonnas, kus ei esine keemiliste, mikrobioloogiliste, elektriliste või termiliste riskide ohtu. Kontrollige, et kaitsevahendid on paraja suurusega. (vt. tabel):. Veenduge, et olema täielikult varustatud, kindad, riidet ja jalatsid, mis võimaldavad evakuierida elektrostaatilisi koormusi näiteks. **Kasutuspiirangud:** Mitte kasutada väljaspool ülatoodud juhistes määratletud kasutusala. Ei tohi kasutada, kui on liikuvate masinate vahele tömbamise oht. Kui on märgitud siselõiketase TDM (A kuni F), siis tähistab see vastupidavust siselõikamisele. Käepide sisaldbloodslíku kummi, mis võib põhjustada allergiat. Enne kasutamist tuleb kontrollida, et kindad on kasutusvõlkibool (ei esine auke, lõhesid, rebendeid, kontrollida aegumistähtaega ja) ja visata mitte kõlblikuid kindad ära. •Ettevaatust! Inimesed, kes kannab staatilise elektri laengut hajutavaid kaitsekindaid ei tohi kohendada või käest ära võtta tule- või plahvatusohutlikus keskkonnas või tule- või plahvatusohutlike ainete käitlemise ajal. Staatilise elektri laengut hajutavate kaitsekinnaste omadusi võib muuta kinnaste vananemine, kulamine, saastumine eri ainetega. Staatilist elektrit hajutavaid kindaid ei tohi kanda hapnikuga rikastatud õhuga kohtades, välja arvatud juhul, kui selleks on olemas turvalisuse eest västutava eelnev luba. **Ladustamine/Puhastus:** Säilitada originaalapakendis jämedas, kuivatas ning külmä ka valguse eest kaitstud kohas. Sellistest tingimustest võib kindlasti tööteld läätsiläpidat 5 aastat. Pesemine ja kuivatamine kodus: läbiväliud testide kohasest pestav 40°C juures ja kuivatavat masinas keskmisel kumusel, kokku 3 korda - **LV AIZSARGIMDI - VENICUTB01: ANTISTATISKI TRIKOTĀZAS CIMDI DELTANOCUT® - DELNA AR POLIURETĀNA PÄRKLÄJUMU Lietošanas instrukcija:** Aizsargimdi pärkraušanai, kas izmantojami uzliesmojošas sprādzienbilstamās vietās, lai pēc iespejas vairāk samazinātu sprādzienas risku, neradot ķīmisku, mikrobioloģisku, elektrisku vai termisku risku. Pārbaudit, vai ierices ir piemērotā izmēra. (skatit tabulu):. Pirms cīmu lietošanas, kā arī lietošanas laikā jāpārbauda, vai tie nav bojāti. Ja nepieciešams, cīmu jānomaina pret jaunu pāri. **Lietošanas termini:** Neizmantojiet ārpās lietošanas jomas, kas minēta zemāk esosojās norādījumos. Neizmantojiet, ja kustīgās ierices var ieraukt. Ja iegriešanās līmenis TDM ir norādīts (no A līdz F), tad tas attiecas uz iegreizuma izturības terminu. Aprocē saturs dabisku kaučuku, kas var izraisīt alergiskas reakcijas. Pirms lietošanas ir jāpārbauda viss cīmdu (vai nav caurumu, plāsus, plīsums, beidzies derīguma termiņš u.c.), kā arī gadījumā, ja uz cīmda redzams bojājums, tas ir jāizmet. •Brīdinājums! Personai, kura nēsā statisko elektrību izkliedejošus aizsargimodus, jābūt pareizi sazemētai. Pretestībai starp personu un zemi jābūt zemākai par 10⁹ ohmiem. Tas parākams, nēsājot, piemēram, atbilstošus apavus un apģērbu. Statistiko elektrību izkliedejošos aizsargimodus nedrīkst pliegt ar novilki, atdroties viegli uzliesmojot vai sprādzienām, kā arī veicot manipulācijas ar viegli uzliesmojotām vai sprādzienbilstamām vielām. Statistisko elektrību izkliedejošo aizsargimodu īpašības var mainīties cīmdu novecošanas, nolietojuma dēļ, kā arī piesārņot tos ar dažādām vielām. Statistisko elektrību izkliedejošās aizsargimodu īpašības var mainīties cīmdu novecošanas, nolietojuma dēl, kā arī piesārņot tos ar dažādām vielām. **Glabāšanas/Trišanas:** Uzglabāt vēsumā un sausumā, pasargātu no sala un gaismas oriģinālajos iesainojumos. Šādos apstākļos pārkāptus izstrādājumus var uzglabāt 5 gadus. Mazgāšana un žāvēšana mājas apstāklos: saskanā ar veikto testēšanu, mazgāšana 40 °C temperatūrā un žāvēšana zemā temperatūrā 3 reizes. - **LT APSAUGINĖS PIRŠTINĖS - VENICUTB01: MEGZTOS ANTISTATINĖS PIRŠTINĖS DELTANOCUT® - DELNAS DENGSTAS PU Naudojimo instrukcija:** Apsauginės pirštinių naudojimui aplinkoje, kurioje yra degiyti ar sprogiu zonu, norint kiek galima sumažinti sprogiro riziku, nesukelia cheminės, mikrobiologinės, elektros ar terminės rizikos. Išsitinkite, kad asmeninės apsaugos priemonių dydis yra tinkamas. (žr.lentele):. Išsitinkite, kad turite pilnā aprangos komplektą: prišines, drabužius ir avalynę, kuri tinkama elektrostatinės iškrovos atveju. **Naudojimo aprībojimai:** Naudokite tik pagal paskirtį, nurodytā toliau esančiose naudojimo instrukcijose. Negali būti naudojama, jei išlieka pavojus buti iutrauktam judančios mašinos. Jei LAM įpjovimo lygis yra nustatytas (nuo A iki F), tai yra nuoroda atsparumo įpjovimui atvživiu. Spausdute yra naturalios guminas, kuri galai saukeliu alerginė reakcija. Pries naudojant reikiā patikrinti, ar pirstinės nepazeista (ar nera skylių, ištrūkumų, iplėšių, patikrinti galiojimo datą ir t.t.), ir išmesti visas defektuotas prišines. •Ispėjimas : Asmuo, nešiojantis statinę išsklaidančias apsaugos prišines, turi būti tinkamai žemintas. Varža tarp žmogaus ir žemės turi būti mažesne nei 10⁹ ohmy (pavyzdžiu, naudojant tinkamą avalynę ar apranga). Nereikia pritaikyti ar nuimti saugos prišinių, išsklaidančių statinę elektrą, esant degioje ar sprogiuje aplinkoje arba dirbant su degiomis ar sprogiosiomis medžiagomis. Saugos prišinių, išsklaidančių statinę elektrą, savybės gali keistis dėl nusidėvėjimo, irimo, užteršimą iaviriamis medžiagomis. Šios elektrostatinių krūjų išsklaidančios apsauginės prištinės neturėtų būti naudojamos deguonių prisotinioje aplinkoje be išankstinio saugos inžinerinių suteiktimo. **Laikymo/Valymo:** Laikyti originaliose pakuočėse vėsišose sausose patalpose, toliau nuo šalcio ir šviesios. Tokioms salygomis sudėtus produktus galima laikyti 5 metus. Skalbimas ir džiovinimas butiniems sąlygomis: skalbkitė 40 °C temperatūroje ir džiovinimui nenaudokite aukštos temperatūros. Nurodydami pateikti vadovaujantis 3 kartus atliktais bandymais. - **SV SKYDDSHANDSKAR.- VENICUTB01: ANTISTATISK STICKAD HANDSKA DELTANOCUT® - PU BELÄGGINING PÅ HANDFLATA Användning:** Skyddshandskar för användning i områden där det finns risk för brand eller explosion för att minska explosionsrisker utan kemiska, mikroorganiska, mikrobiologiska, elektriska eller termiska risker. Verifiera att storleken är rätt. (se tabell):. Kontrollera handskarna före och under användningen. Byt dem mot nya vid behov. **Begränsningar:** Använd inte till annat än vad som är beskrivet i användningsinstruktionerna ovan. Får ej användas när det finns risk att fastna i rörliga maskiner. Om skräinvarn TDM är indikerad (från A till F) avser det beständigheten mot skräin. Handleden innehåller naturgummim som kan orsaka allergiska reaktioner. Handskarnas skick ska kontrolleras före användning (häl, sprickor, revor, utgångsdatum etc.). Defekta handskar ska kasseras. •Varning: En person som har på sig skyddshandskar som avleder statisk elektricitet ska jordas ordentligt. Motstånd mellan personen och marken ska vara mindre än 10⁹ ohm, t.ex. med hjälp av användningen av lämpliga arbetskor och -kläder. Handskarna som avleder statisk elektricitet ska inte justeras eller tas av i en brandfällig eller explosiv atmosfär eller vid hantering av brandfälliga eller explosiva ämnen. Handskarnas egenskaper och prestanda kan försämras med tiden, silitage, förorening av olika ämnen. Dessa elektrostatiskt dissipativa skyddshandskar får inte användas i en syreberikad atmosfär utan föregående godkänning från säkerhetsansvarig ingenjör. **Förvaring/Rengöring:** Förvaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljusskyddat. Under dylika omständigheter kan behandlade produkter förvaras i 5 år. Tvätt och torkning: tvättas i 40°C och torktumlas i låg temperatur, 3 gånger enligt utförda tester. - **DA BESKYTTELSESHANDSKER.- VENICUTB01: STRIKET DELTANOCUT® ANTISTATISK HANDSKA – HANDFLADE PU-BELEÄGNING Brugsanvisning:** Beskyttelseshandske til håndtering i et miljø, som omfatter eller kan omfatte brændbare eller eksplasive områder, for at mindske eksplotionsrisikoen mest muligt uden fare for kemiske, mikrobiologiske, elektriske eller termiske farer. Kontroller, at anordningerne har den korrekte størrelse. (se tabell):. Sørg for, at du har korrekt udstyr: handske, toj og fodtøj, som tildearer elektrostatisk afledning. **Anvendelsesbegrensninger:** Må ikke bruges til andre formål end der er defineret i ovenstående instruktioner. Må ikke anvendes, hvis der er risiko for nap fra maskiner i bevægelse. Hvis TDM smittiveaueret er angivet (fra A til F), er det en reference vedrørende skæremodstanden. Håndleddet indeholder naturgummim, der kan forårsage allergiske reaktioner. Handskernes integritet skal kontrolleres inden brug (evt. huller, revrer, rifter, udsløbsdato osv...) og bortska handske med defekter inden brug. •Advarsel: En person, der bærer beskyttelseshandsker, der afleder statisk elektricitet, skal være korrekt forbundet til jord. Modstanden mellem person og jorden skal være under 10⁹ ohm, fx ved at bære passende fodtøj ogbeklædning. Man må ikke justere eller aftage beskyttelseshandsker, der afleder statisk elektricitet, når man er i brandbar eller eksplotionsfarlig atmosfære, eller når man håndterer brændbare eller eksplotionsfarlige substanser. Egenskaberne ved beskyttelseshandsker, der afleder statisk elektricitet, kan ændre sig ved ældning, slitage, forurening med forskellige substanser. Disse handsker til beskyttelse mod elektrostatisk spreddring må ikke bruges i oxygenrike atmosfærer uden forudgående aftale med den ingenør, der har ansvaret for sikkerheden. **Oppbevarings/Rengørings:** Oppbevar dem koligt og tørt, i sikkerhet for frost og lys, i deres originelemballasje. Under disse betingelser kan overtrækende produkter oppbevares i 5 år. Vask og tørring i hjemmet: kan vaskes ved 40°C og tørretrombel ved lav temperatur, 3 gange ifølge de utførte tests. - **FI SUOJAKÄSINEET.- VENICUTB01: ANTISTATINEN TRIKOKASINE, DELTANOCUT® - KÄMMENESSÄ PU-PINNOITE Käyttöohjeet:** Suojakäsineet, joita on käytettävä alueilla, joissa on tai joihin saattaa syntyi sytytys- tai rájähdyssalittiita paikkoja, jotta rájähdyssvaara olisi mahdollisimman pieni, ilman vaaraa kemikaaleihin, mikro-organismeihin, sähköön tai kuumeeseen liityviä riskiteitä. Varmista että välineen ovat sopivat kokoiset (katso taulukko):. Varmista, että olet täysin varustautunut käsiseinissä, vaatteissa ja esimerkiksi sähköstaattisia varauksia kalkineisiin. **Käyttöajotuki:** Alá käytä yllä annettuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Käytöön on kielletty, jos liikkuват koneenosat voivat aiheuttaa takertumisriskiä. Leikkauttamisenkestosato TDM (A-F, jos ilmoitettu), kertoo leikkauttamiskestävyyden. Ranne sisältää luonnonkumiua, josta voi aiheuttaa allergisia reaktioita. Käsineiden eheyse on tarkastettava ennen käyttöä (reikien, halkeamien, repeämien, viimeinen käytötpäivä jne.) ja hävitettävä kaikki käsineet, joissa on vikoja ennen käyttöä. •Huomio: Sähköstaattisia varauksia purkavia suojauskäsineitä käytettävän henkilön on oltava asianmukaisesti maadoitettu. Tarkoitukseen sopivaa jalkineita ja vaatteita on maadoitukseen ja henkilön valisen vastuksen oltava alle 10⁹ ohmia. Sähköstaattisia varauksia purkavia suojauskäsineitä ei saa säättää tai riisua tulenaraassa ympäristössä tai käsittelästässä sytytys- tai rájähdyssvaarallisia aineita. Sähköstaattisia varauksia purkavia suojauskäsineiden ominaisuudet voivat vanhenemisen, kulumisen tai erilaistustaaineita aineista johtuvan kontaminointivisen seurauksena muuttua. Sähköstaattisia varauksia suojaavia käsineitä ei saa käyttää runsashappisessa ympäristössä ilman turvalisuuksivastaavan etukäteen antamaa lupaa. **Säilytystä/Puhdistusta:** Säilytä ilmastoituessa ja kuivassa paikassa pakkasella ja valolta suojauttuna alkuperäispakkauksessaan. Päälystettyjä tuotteita voidaan säilyttää näässä olosuhteissa 5 vuoden ajan. Normalia pesun pesu ja kuivaus: voidaan suoriteta testauksena mukaan piste 40 °C ja kuivata rumpukuuvaajassa alihaisella lämmöllä 3 kertaa. - **NO VERNEHANSKER.- VENICUTB01: DELTANOCUT® ANTISTATISK STRIKEHANSKE - PU-BELAGT HÄNDFLATE Brukerinstrukser:** Vernehanske for håndtering i et miljø som inkluderer eller sannsynligvis vil omfatte brennbare eller eksplasive soner for å redusere eksplotionsrisikoen mest mulig, uten fare for kjemiske, mikrobiologiske, elektriske eller termiske farer. Kontroller at enhetene har riktig størrelse. (se tabell):. Sørg for å være fullt utstyrt: hansk, klær og fottøy for elektrostatisk avledning. **Bruksbegrensninger:** Ikke bruk utenfor bruksområdet definert i bruksanvisningen ovenfor. Ma ikke brukes det det er fare for inneslutning ved å tørffe maskiner. Hvis TDM-riftivnært er indikeret (fra A til F), refererer dette til riftmotstand. Ermet består av naturlig gummi som kan forårsake allergiske reaksjoner. Håndskenes integritet må kontrolleres før bruk (tilstedevarelse av hull, sprekk, rifter, utøpsdato osv.), kast håndskene som har feil. •Advarsel: En person som bruker vernehanske som avleder statisk elektricitet, må jordes ordentlig. Motstanden mellom personen og jorden må være mindre enn 10 ohm, for eksempel ved å bruke passende fottøy og klær. Vernehanske som avleder statisk elektricitet, bør ikke justeres eller fjernes mens de befinner seg i en brennbar eller eksplosiv atmosfære eller når du håndterer brennbare eller eksplasive stoffer. Egenskapene til beskyttelseshanskene som avleder statisk elektricitet kan endres ved aldring, slitasje, forurening med forskjellige stoffer. Disse beskyttelseshanskene med elektrostatisk avledning må ikke brukes i oksygenberike atmosfærer uten forhåndsgodkjennin fra ingenøren som er ansvarlig for sikkerheten. **Lagringsinstruks/Rengørings:** Oppbevares på et kjølig, tørt sted beskyttet mot frost og lys i originelemballasjen. Under disse forholdene kan produktene lagres i 5 år. Vask og tørking innenlands: ifølge testene kan den vaskes ved 40 °C og tørkes i tøretkrommel tre ganger ved lav temperatur. - **GRÖLTANOCUT - VENICUTB01: DELTANOCUT® ANTISTATISK STRIKEHANSKE**

AR **فقارات واقية - VENICUTB01**: فقار الاستانيكه محاك من DELTANOCUT® - راحة اليد مغطاه برغوة البولي يوريثان **تعليمات الاستخدام**: يجب ارتداء القفارات الواقية في المناطق القابلة للاشتعال أو المتفجرة أو لتفريق مخاطر الانفجار، ومنع المخاطر المتعلقة بالمواد الكيميائية والكائنات الدقيقة الكهربائية أو الحرارية. تأكيد من ان المسترات ذات مقاسات مناسبة. (انظر الجدول): تأكيد من أن لديك: القفارات والملابس والأحذية التي تسمح بتصريف التيار الكهروستاتيكي. **قيود الاستخدام**: تجنب الاستخدام خارج نطاق الاستخدام المحدد في التعليمات أعلاه. لا ينبغي أن تُستخدم عندما يكون هناك خطر من الوقع نتيجة نقل الالات. يُشير مستوى القطع TDM (من "A" إلى "F") إلى درجة مقاومة القطع. يحتوي المعصم على مطاط طبيعي والذي قد يسبب ردود فعل تشم بالحساسية. يجب التأكيد من استخدامة (وجود الفتحات والشقوق والتفرقات وتاريخ انتهاء الصلاحية، الخ) واستبعاد أي قفارات بها عيوب قبل الاستخدام. **تحذير**: يجب على الشخص الذي يرتدي القفارات الواقية من الكهرباء الساكنة أن يكون مؤرضاً تاريخياً صحيحاً. يجب أن تكون المقاومة بين الشخص والأرض أقل من 10⁸ أوم، وذلك عن طريق ارتداء الأحذية والملابس المناسبة. لا يمكن ضبط أو إزالة قفارات الحماية الاستبدادية الإلكتروستاتيكية أثناء وجودها في أحوااء قابلة للاشتعال أو متفجرة أو أثناء التعامل مع المواد القابلة للاشتعال أو المتفجرة؛ قد تتأثر الخصائص الكهروستاتيكية للفقارات الواقية بشكل سلبي بسبب التقدم في العمر والنائل والتأكل والتألوث والتلف. يجب عدم استخدام القفارات الواقية التي تبعد الكهرباء الساكنة في الأجزاء الغنية بالأكسجين دون موافقة مسبقة من المهندس المسئول عن السلامة. **تعليمات التخزين/التنظيم**: تخزن هذه المنتجات في عبوتها الأصلية في مكان بارد وجاف بعيداً عن الصديق والضوء. في هذه الظروف، يمكن حفظ المنتجات لمدة 5 سنوات. الغسيل والتجميف المنزلي: قابل للغسل عند درجة حرارة 40°C وقابل للتجميف بالمجف عند درجة حرارة منخفضة، 3 مرات حسب الاختبار المؤدى.

PART 3

FR Performances : Conforme aux exigences essentielles du Règlement (UE) 2016/425 et aux normes ci-dessous. La déclaration de conformité est accessible sur le site internet www.deltaplus.eu dans les données du produit. - **EN Performances** : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **ES Prestaciones** : De acuerdo con las exigencias esenciales de la Reglamentación (UE) 2016/425 y con las normas a continuación. La declaración de conformidad se encuentra en el sitio web www.deltaplus.eu en la sección de datos del producto. - **IT Prestazioni** : Conformi alle specifiche essenziali del Regolamento (UE) 2016/425 ed alle norme elencate in seguito. La dichiarazione di conformità è accessibile sul sito internet www.deltaplus.eu a livello di dati prodotto. - **PT Desempenho** : Em conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento (UE) 2016/425 e as normas abaixo. Pode consultar a declaração de conformidade na página Internet www.deltaplus.eu nos dados do produto. - **NL Prestaties** : Voldoen aan de essentiële vereisten van Verordening (EEG) 2016/425 en de onderstaande normen. De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op de website www.deltaplus.eu in de productgegevens. - **DE Leistungswerte** : Entspricht den wesentlichen Anforderungen der EU-Verordnung 2016/425 und den folgenden Normen. Die Konformitätserklärung kann in den Produktdaten auf der Website www.deltaplus.eu heruntergeladen werden. - **PL Właściwości** : Zgodnie z podstawowymi wymaganiami rozporządzenia 2016/425 (UE) oraz poniszszymi normami. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.deltaplus.eu w informacjach o produkcie. - **CS Vlastnosti** : Splňuje základní požadavky evropské směrnice 2016/425 a dále také požadavky níže uvedenými normami. Prohlášení o shodě najdete na webu www.deltaplus.eu v části s technickými údaji výrobku. - **SK Výkonnéosti** : V súlade so základnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/425 a nízke uvedenými normami. Vyhľásenie o zhode je k dispozícii na webovej lokalite www.deltaplus.eu v časti Informácie o výrobku. - **HU Védelmi szintek** : Megfelel a 2016/425 EU Rendelet alapvető követelményeinek és az alábbi szabványoknak. A megfelelőségi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a termékadatok között érhető el. - **RO Performanțe** : Conform cerințelor esențiale ale Regulamentului (UE) 2016/425 și standardelor de mai jos. Declarația de conformitate poate fi accesată pe site-ul web www.deltaplus.eu, împreună cu datele produsului. - **EL Επιδόσεις** : Συμφρόφωση με τις βασικές απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και των κατιτέρω προτύπων. Η δήλωση συμφρόφωσης είναι προβάσιμη στον δικτυακό τόπο internet www.deltaplus.eu μέσα στα δεδομένα του προϊόντος. - **HR Performanse** : U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive (EU) 2016/425 i nizke navedenih normi. Izjava o skladnosti dostupna je na internetskoj stranici www.deltaplus.eu u dijelu o podatcima o proizvodu. - **UK Робочі характеристики** : відповідає основним вимогам Регламенту (ЕС) 2016/425 та стандартам, наведеним нижче. Декларація відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в даних про продукт. - **RU Рабочие характеристики** : Соответствуют основным требованиям Предписания (ЕС) 2016/425 и приводимым ниже стандартам. Декларация соответствия доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными изделия. - **TR Performans** : 2016/425 Yonetmeliginin (AB) ve aksigak standartlarin esas gerekliliklerine uyumlu. Uygunluk bildirime www.deltaplus.eu internet sitesinde ürün bilgilerinden ulaşılabilir. - **ZH 性能** : 符合2016/425（欧盟）指令和下列标准的基本规范要求。符合标准的声明可在网站www.deltaplus.eu的产品数据部分查看。 - **SL Performansi** : Izpolnjuje bistvene zahteve Uredbe (EU) št. 2016/425 in spodaj navedene standarde. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. - **ET Omaduse** : Vastab määruuse (EL) 2016/425 põhiühetele ja alljärgnevalt nimetatud standarditele. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tuteandmete rubrigis. - **LV Tehniskie rādītāji** : Atbilst Regulas (ES) 2016/425 pamatprasībām un zemāk esošajiem standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadalā par produkta informāciju. - **LT Parametrai** : Atitinka esminius Reglamento 2016/425 reikalavimus ir toliau nurodytas normas. Atitikties deklaraciją galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prie gaminio duomenų. - **SV Prestanda** : Stämmer överens med de väsentliga kraven i Kommissionens förordning (EU) nr 2016/425 och normerna nedan. Förklaringen om överensstämmelse finns i produktuppgifterna på internet www.deltaplus.eu. - **DA Ydelse** : I overensstemmelse med de væsentligste krav i Forordning (EU) 2016/425 og nedenstående standarder. Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetstedet www.deltaplus.eu under produktdata. - **FI Ominaisuudet** : Asetuksen (EU) 2016/425 ja jäljempänä olevien standardien olennaisista vaatimusten mukaiset. Vaatimustenmukaisuusvakutus löytyy internet-osoitteesta www.deltaplus.eu tuotteen tietoja yhteydestä. - **NO Ytelsen til** : Oppfyller de grunnleggende kravene i forordning (EU) 2016/425 og standardene derfor. EU-samsvarserklæringen finner du på nettsiden www.deltaplus.eu i dataene til produktet. -

AR الأداء : الأداء: الامتثال للمطالبات الأساسية للوائح 425/2016 (الأوروبية) والمعايير. التالية ويمكن الاطلاع على إعلان المطابقة على الموقع www.deltaplus.eu في بيانات المنتج

CE FR Règlement (UE) 2016/425 - EN REGULATION (EU) 2016/425 - ES REGLAMIENTACION (UE) 2016/425 - IT REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - PT REGULAMENTO (UE) 2016/425 - NL VERORDENING (EU) 2016/425 - DE EU-Verordnung 2016/425 - PL ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - CS NÁŘÍZENÍ (EU) 2016/425 - SK NARIADENIE (EU) 2016/425 - HU 2016/425/EU RENDELET - RO REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - EL ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - HR UREDABA (EZ) 2016/425 - UK REGULAMENT (EC) 2016/425 - RU ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - TR 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB) - ZH 法规 (UE) 2016/425 - SL UREDBA (EU) 2016/425 - ET MÄÄRUS (EL) 2016/425 - LV NOLIKUMS (ES) 2016/425 - LT REGLAMENTAS (ES) 2016/425 - SV FÖRORDNING (EU) 2016/425 - DA FORORDNING (EU) 2016/425 - FI ASETUS (EU) 2016/425 - NO FORORDNING (EU) 2016/425 -

اللائحة AR (EU) 2016/425

EN ISO 21420:2020 FR Exigences Générales pour les gants de protection. - **EN General requirements** - **ES** Exigencias generales - **IT** Requisiti generali per i guanti di protezione - **PT** Exigências gerais - **NL** algemene eisen - **DE** Allgemeine Anforderungen für Handschuhe - **PL** Wymagania ogólne dla rękawic ochronnych - **CS** Všeobecné požadavky a metody zkoušení - **SK** Všeobecné podmienky - **HU** Védőkesztyűkre vonatkozó általános követelmények - **RO** Mănuși de protecție. Cerințe generale și metode de încercare - **EL** Γενικές Απαιτήσεις για τα γάντια προστασίας - **HR** Opći zahtjevi za zaštitne rukavice - **UK** Загальні вимоги до захисних рукавичок - **RU** Общие требования к защитным перчаткам. - **TR** Genel gereksinimler - **ZH** 防护手套的一般性要求。 - **SL** Splošne zahteve za varovalne rokavice. - **ET** Üldöndüüd kaitsekindastele. - **LV** Vispārīgās prasības aizsargcīdiem - **LT** Bendrieji reikalavimai - **SV** Allmänna krav för skyddshandskar - **DA** Generelle krav til beskyttelseshandsker. - **FI** Yleisvaatimuksset suojaakäsinille. - **NO** Generelle krav til vernehansker. -



EN388:2016+A1:2018 FR Gants contre les risques Mécaniques (Niveaux obtenus sur la paume) - **EN** Protective gloves against mechanical Risks (Levels obtained on the palm) - **ES** Guantes contra los riesgos Mecánicos (Niveles obtenidos en la palma) - **IT** Guanti contro i rischi meccanici (Livelli ottenuti sul palmo) - **PT** Luvas contra os riscos Mecânicos (Níveis obtidos na palma) - **NL** Handschoenen tegen mechanisch risico's (niveaus verkregen op de handpalm) - **DE** Handschuhe zum Schutz gegen mechanische Gefahren (Schutzhandschuhe auf der Handfläche erzielt) - **PL** Rekawice chroniące przed zagrożeniami Mechanicznymi (Poziomy otrzymane po stronie chwytyjej) - **CZ** Ochranné rukavice proti mechanickým rizikám (ochrana dlaní) - **SK** Ochranné rukavice proti mechanickému poškodeniu (úroveň dosiahnutá pri testoch na dlaní) - **HU** Védőkesztyűk mechanikai kockázatok ellen (tenyérre színzénél elérte) - **RO** Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice (niveluri obținute la nivelul palmei) - **EL** Γάντια κατά των Μηχανικών κινδύνων (Επίπεδα που έλήφθησαν πάνω στην παλάμη) - **HR** Rukavice protiv mehaničkih rizika (Nivoi postignuti na dlani) - **UK** Рукавички для захисту від ризиків механічних пошкоджень (з рівнями на долоні) - **RU** Перчатки для защиты от механических рисков (Уровни эффективности определены для ладони перчатки) - **TR** Mekanik risklerle karşı koruyucu eldiven (Avuç içinde elde edilen seviyeler) - **ZH** 防机械风险手套 (手掌防割等级) - **SL** Varovalne rokavice za zaščito pred mehaničkimi nevarnostmi (stopnje določene na dlani) - **ET** Kaitsekindad mehaaniliste riskide vastu (Kaitsetase peopesal) - **LV** Aizsargājoši pret mehāniķiskiem riskiem (Līmeni iegūti uz delnas) - **LT** Apsauginės priešinės nuo mechaninių pavojų (pavojais delhams) - **SV** Skyddshandskar mot mekaniska risker (bedömnning av nivåer på handflaten) - **DA** Handsker mod mekaniske risici (niveauer opnået i håndfladen) - **FI** Mekaanisilta riskeiltä suojaavat käsineet (suojaustasot saatu kämmenosasta) - **NO** Hansker mot mekanisk risiko (nivåer oppnådd på håndflatene) - **A58 FR** Résistance à l'abrasion (de 1 à 4) - **EN** Resistance to abrasion (from 1 to 4) - **ES** Resistencia a la abrasión (de 1 a 4) - **IT** Resistenza all'abrasione (da 1 a 4) - **PT** Resistência à abrasão (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen schuren (van 1 tot 4) - **DE** ABRASIONSFESTIGKEIT (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na ścieranie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti oděru (1 až 4) - **SK** Odolnosť proti odérū (od 1 do 4) - **HU** Kopásállóság (1-től 4-ig) - **RO** Resistență la abraziune (de la 1 la 4) - **EL** Αντίσταση στη φρέση (από 1 έως 4) - **HR** Otpornost na abraziju (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до стирання (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к истиранию (от 1 до 4) - **TR** Asígneme karşı dayanıklılık (1'dan 4'e kadar) - **ZH** 防止磨损 (1至4) - **SL** Odpornost proti abraziji (od 1 do 4) - **ET** Höördumiskindlus (1-4) - **LV** Nodilumizturība (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas dilimui (nuo 1 iki 4) - **SV** Nöttningsbeständighet (från 1 till 4) - **DA** Abrasionsmodstand (fra 1 til 4) - **FI** Hankauskestävyyss (1–4) - **NO** Slitesyreke (fra 1 til 4) - **A54 FR** Résistance à la coupe par tranchage (de 1 à 5) - **EN** Resistance to cutting (from 1 to 5) - **ES** Resistencia al corte (de 1 a 5) - **IT** Resistenza al taglio (da 1 a 5) - **PT** Resistência ao corte (de 1 a 5) - **NL** Snijbestendigheid (1 tot 5) - **DE** Schnittfestigkeit (von 1 bis 5) - **PL** Odporność na przecięcie (od 1 do 5) - **CS** Odolnost proti profuznímu čepelí (1 až 5) - **SK** Odolnosť proti prerezaniu (1 až 5) - **HU** Vágással szembeni ellenállás (1-től 5-ig) - **RO** Resistență la tăiere (de la 1 la 5) - **EL** Αντίσταση στη διάσοχση (από 1 έως 5) - **HR** Odpornost na vreznine (od 1 do 5) - **UK** Стійкість до поризія (від 1 до 5) - **RU** Устойчивость к порезам (от 1 до 5) - **TR** Kesilmeye karşı dayanıklılık (1'dan 5'ye kadar) - **ZH** 防断裂性能 (1至5) - **SL** Otpornost na porezotinje (från 1 till 5) - **ET** Lõikekindlus (1 kuni 5) - **LV** Pārrāvuma pretestība (no 1 līdz 5) - **LT** Atsparumas pļovimui (nuo 1 iki 5) - **SV** Skärhällfasthet (fra 1 til 5) - **FI** Viililonkestävyyss (1–5) - **NO** Kuttmotstand ved kutting (fra 1 til 5) - **A55 FR** Résistance à la déchirure (de 1 à 4) - **EN** Resistance to tear (from 1 to 4) - **ES** Resistencia al desgarro (de 1 a 4) - **IT** Resistenza allo strappo (da 1 a 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Reißfestigkeit (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na rozdzieranie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti roztržení (1 až 4) - **SK** Odolnosť proti roztržení (od 1 do 4) - **HU** Szakítószilárdság (1-től 4-ig) - **RO** Resistență la ruptura (de la 1 la 4) - **EL** Αντίσταση στην απόσυση (από 1 έως 4) - **HR** Otpornost na cijepanje (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до розриву (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к разрыву (от 1 до 4) - **TR** Yırtılma karşı dayanıklılık (1'dan 4'e kadar) - **ZH** 防撕裂撕裂 (1至4) - **SL** Odpornost proti rupnji (od 1 do 4) - **ET** Rebenemiskindlus (1-4) - **LV** Pārlēšanas pretestība (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas plēšimui (nuo 1 iki 4) - **SV** Rivhällfasthet (från 1 till 4) - **DA** Rivemodstand (fra 1 til 4) - **FI** Repäisykestävyyss (1–4) - **NO** Rivemotstand (fra 1 til 4) - **A57 FR** Résistance à la perforation (de 1 à 4) - **EN** Resistance to puncture (1 to 4) - **ES** Resistencia a la perforación (de 1 a 4) - **IT** Resistenza alla perforazione (da 1 a 4) - **PT** Resistência à perfuração (1 a 4) - **NL** Perforatiebestendigheid (1 tot 4) - **DE** Perforationswiderstand (1-4) - **PL** Odporność na przekłucie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti propichnutí (1 až 4) - **SK** Odolnosť proti prepicchnutiu (1 až 4) - **HU** Atszúrás elleni teljesítmény (1-től 4-ig) - **RO** Resistență la perforare (la 1 la 4) - **EL** Αντίσταση στη διάπρωση (1 έως 4) - **HR** Otpornost na bušenje (1 do 4) - **UK** Стійкість до проколів (1 - 4) - **RU** Устойчивость к проколам (1 - 4) - **TR** Delinmeye karşı dayanıklılık (1-4) - **ZH** 防穿刺性能 (1至4) - **SL** Odpornost na vrтанje (1 do 4) - **ET** Torkekindlus (1 kuni 4) - **LV** Elektriskās caursīšanas pretestība (1. līdz 4) - **LT** Atsparumas prakiņdumi (nuo 1 iki 4) - **SV** Skyyd mot penetration (1 till 4) - **DA** Perforeringsmodstand (1 till 4) - **FI** Läpäisykestävyyss (1–4) - **NO** Stikkmodstand (fra 1 til 4) - **J85 FR** Résistance à la coupe par des objets tranchants (TDM EN ISO 13997) (de A à F) - **EN** Resistance to cutting by sharp objects (TDM EN ISO 13997) (from A to F) - **ES** Resistencia a los cortes por objetos cortantes (TDM EN ISO 13997) (de A a F) - **IT** Resistenza al taglio con oggetti taglienti (TDM EN ISO 13997) (da A a F) - **PT** Resistência ao corte por objetos contantes (TDM EN ISO 13997) (de A a F) - **NL** Weerstand tegen snijdende voorwerpen (TDM EN ISO 13997) (van A t/m F) - **DE** Schnittwidderstand (TDM EN ISO 13997) (von A bis F) - **PL** Odporność na przecięcie ostrymi przedmiotami (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **CS** Odolnost proti průřezním ostrým předmětům (TDM EN ISO 13997) (Až F) - **SK** Odolnosť voči prerezanju ostrými predmetmi (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **HU** Élles tárgyakkal való vágással szembeni ellenállás (TDM EN ISO 13997) (A-F) - **RO** Resistență la tăiere cu obiecte ascuțite (TDM EN ISO 13997) (de la A la F) - **EL** Αντίσταση έναντι κοτής από αιχμηρά αντικείμενα (TDM EN ISO 13997) (από A έως ΖΤ) - **HR** Otpornost na razrezivanje ostrim predmetima (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **UK** Опірність різанню гострими предметами (TDM EN ISO 13997) (від A до F) - **RU** Устойчивость к порезам режущими предметами (TDM EN ISO 13997) (от A до F) - **TR** Keskin kenarlı cisimlerle kesilmeye karşı direnç (TDM EN ISO 13997) (A'dan F'e) - **ZH** 针对尖锐物切割 (TDM EN ISO 13997) (从A到F) - **SL** Odpornost proti urezniham, povzročenim z ostrimi predmeti (TDM EN ISO 13997) (od A do F) - **ET** Vastupidavus sisselöökamisele teravate esemetega (TDM EN ISO 13997) (A-F) - **LV** Griesāšanas izturība ar asiem priekšmetiem (TDM EN ISO 13997) (no A līdz F) - **LT** Atsparumas pļovimui astrašim instrumenta (TDM EN ISO 13997) (nuo A iki F) - **FI** Tålig mot skärningar fråvissa föremål (TDM EN ISO 13997) (från A till F) - **DA** Modstandsdygtig mod skæring med skarpe genstande (TDM EN ISO 13997) (fra A til F) - **AR** قفازات وقائية من المخاطر الميكانيكية (مستويات راحة اليد) - **A54 AR** مقاومة القطع (من 1 إلى 5) - **A55 AR** مقاومة التأكيل (من 1 إلى 4) - **A57 AR** مقاومة التأكيل (من 1 إلى 4)

AR فعارات وفانية من المخاطر الميكانيكية (مستويات راحة اليد) - **A58** مقاومة التأك (من 1 إلى 4) **A54** مقاومة المسيل للدموع (من 1 إلى 4) **A55** مقاومة القطع (من 1 إلى 5) **J85** مقاومة القطع بأدوات حادة (TD EN ISO 13997) (من A إلى F) إلى 4 مقاومة قطب (من 1 إلى 4)



EN16350:2014 FR Gants de protection - Propriétés electrostatiques - **EN** Protective gloves - Electrostatic properties. - **ES** Guantes de protección - Propiedades electrostáticas. - **IT** Guanti di protezione: Proprietà elettrostatiche - **PT** Luvas de proteção - Propriedades eletrostáticas. - **NL** Beschermende handschoenen - Elektrostatische eigenschappen. - **DE** Schutzhandschuhe - Elektrostatische Eigenschaften. - **PL** Rękawice ochronne - Właściwości elektrostatyczne. - **CZ** Ochranné rukavice - Elektrostatické vlastnosti. - **SK** Ochranné rukavice - Elektrostatické vlastnosti. - **HU** Védőkesztyű - Elektrosztatikus tulajdonságok. - **RO** Mănuși de protecție - Proprietăți electrostatică - **EL** Γάντια προστασίας - Ηλεκτροστατικές ιδιότητες. - **HR** Zaštitne rukavice - elektrostatička svojstva. - **UK** Захисні рукавички - Електростатичні властивості. - **RU** Перчатки защитные - Электростатические свойства. - **TR** Koruyucu eldivenler - Elektrostatik özellikler. - **ZH** 防护手套 - 静电性能。 - **SL** Zaščitne rokavice - Elektrostatične lastnosti. - **ET** Kaitsekindad - Elektrostaatlised omadused. - **LV** Aizsargcīdi - ar elektrostatiskām īpašībām. - **LT** Apsauginių prišinės - Elektrostatinės savybės. - **SV** Skyddshandskar - Med elektrostatiska egenskaper. - **DA** Beskyttelseshandsker - Elektrostatiske egenskaber. - **FI** Suojakäsineet - Sähköstaattiset ominaisuudet. - **NO** Vernehansker - elektrostatiske egenskaper -

J93 FR Résistance verticale en ohms (Ω) selon EN1149-2:1997 - **EN** Vertical resistance in ohms (Ω) according to EN1149-2:1997 - **ES** Resistencia vertical en ohmios (Ω) según EN1149-2:1997 - **IT** Resistenza verticale in ohm (Ω) secondo EN1149-2:1997 - **PT** Resistência vertical em ohms (Ω) de acordo com EN1149-2:1997 - **NL** Verticale weerstand in ohm (Ω) volgens EN1149-2:1997 - **DE** Vertikal-Widerstand in Ohm (Ω) gemäß EN1149-2:1997 - **PL** Rezystancja pionowa w omach EN1149-2:1997 - **CZ** Vertikální odpor v ohmech (Ω) podle EN1149-2:1997 - **SK** Vertikálny odpor v ohmoch (Ω) podľa EN1149-2:1997 - **HU** Függeléges ellenállás ohmban (Ω), az EN1149-2:1997 szabávány szerint - **RO** Rezistență verticală în ohmi (Ω) conform EN1149-2:1997 - **EL** Κατακρύψη αντίσταση σε ομήν (Ω) σύμφωνα με το πρότυπο EN1149-2:1997 - **RU** Опористость в омах (Ω) складно EN1149-2:1997 - **TR** Üretimdeki dirençin sağlanması - **HR** Vertikalno optornost u ohmima (Ω) skladno EN1149-2:1997 - **PT** Vertikalnyi soprotivlenie v ohmakh (Ω) согласно стандарту EN1149-2:1997 - **IT** Resistenza verticale in ohm (Ω) secondo EN1149-2:1997 - **SV** Vertikaltalnje högelnhet i ohm (Ω) enligt EN1149-2:1997 - **DA** Lodret elektrisk modstand i Ohm (Ω) ifølge EN 1149-2-1997 - **FI** Pystysuo varustus ohmeina (Ω) EN1149-2: 1997:n mukaisesti - **NO** Vertikal motstand i ohm (Ω) i henhold til EN1149-2: 1997: -

AR المقاييس الواقية - الخصائص الإلكتروستاتيكية. **J93** المقاومة الرأسية بالألومنيوم (Ω) وفقاً للمعيار EN1149-2:1997

VENICUTB01 : EN ISO 21420:2020 : A92: 5 - EN388:2016+A1:2018 : A58: 3,A54: X,A55: 3,A57: 1,J85: B - EN16350:2014 : J93: $1,22 \times 10^6$ - ANSI-ISEA 105:2016 : B11: A2
Colour : Grey - Size : 06,07,08,09,10,11

FR Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello. - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado de Exame UE de Tipo. - **NL** De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (modulo B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Beauftragte Stelle, die die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt hat. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która wystawiła zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ. - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Típusvizsgálatot elvégezte (B modul) és az EU-s Típushanyszámon kiállította. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip. - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός έχοντας διενεργήσει την Εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα B) και έχοντας θεωρηθεί το Πιστοποιητικό Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - **HR** Prijavljeno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартну експертізу ЄС (модуль В) та надав стандартний сертифікат експертізи ЄС. - **RU** Нотифицированный орган, проводивший экзамен по типу ЕС (модуль В) и выдавший сертификат об экзамене ЕС. - **TR** AB-Tipi İnceleme (modul B) gerçekleştiren ve EU-Tipi İnceleme Serтиfikasi yönetilen Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构已开展标准欧盟检测（模块B），并已通过标准欧盟检验认证。 - **SL** Priglašeni organ, ki je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa. - **ET** ELi tüübihindamise teinud (vorm B) ja ELi tüübihindamistööndi koostanud teavitustas asutus. - **LV** Pilnvaroto iestāde veikusi ES tipa pārbaudi (B modulis) un ir izstrādājusi ES tipa pārbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuotoji īstaiga, atlikusi ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavusi ES tipo sertifikatą. - **SV** Anmält organ som prövade och utfärdade EU-typintygget för typen (modul B). - **DA** Notificeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsesattesten af type. - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (B-moduuli) ja laatinut todistukseen suoritetusta EU-tyyppitarkastuksesta. - **NO** Bemyndiget organ som har gjennomført EU-typeundersøkelsen (modul B) og har etablert EU-typeprøvingsattest. -

C.T.C. (0075) - PARC TONY GARNIER 4 RUE HERMANN FRENKEL 69367 LYON CEDEX 07 FRANCE. **AR** ابلاغ الهيئة التي أجريت فحص الاتحاد الأوروبي من نوع (وحدة B) صدار شهادة امتحان الاتحاد الأوروبي

FR USA STANDARDS - EN USA STANDARDS - IT Norme USA - ES USA STANDARDS - PT USA STANDARDS - NL Amerikaanse normen - DE Normen in den USA - PL Normy USA - CS Normy USA - SK Normy USA - HU USA szabványok - RO Standarde SUA - EL Πρότυπα ΗΠΑ - HR Američke norme - UK USA STANDARDS - RU USA STANDARDS - TR USA STANDARDS - ZH USA STANDARDS - SL USA STANDARDS - ET USA STANDARDS - LV USA STANDARDS - LT USA STANDARDS - SV USA STANDARDS - DA USA STANDARDS - FI USA STANDARDS - NO USA STANDARDS - **AR المعابر الأولوية والأمر المكتبة**

ANSI STANDARDS - IT USA STANDARDS - NO USA STANDARDS - ANSI-ISEA 105:2016 FR Protection de la main - EN Hand protection - IT Protezione della mano - ES Protección de la mano - PT Proteção da mão - NL Handbescherming - DE Handschutz - PL Ochrona rąk - CS Ochrana rukou - SK Ochrana rúk - HU A kéz védelme - RO Protectia mânăi - EL Προστασία του χεριού - HR Zaštita ruku - UK Захист для рук - RU Защита рук - TR El koruma - ZH 手部防护 - SL Zaščita rok - ET Käekaitse - LV Roku aizsardzība - LT Rankų apsauga - SV Handskydd - DA Beskyttelse af hånden - FI Käsien suojaus - NO Håndbeskyttelse - B11

PART 4

FR Marquage: -SIGNIFICATION MARQUAGES : Chaque article est identifié au moyen d'une étiquette ou d'une impression dorsale. ① Identification du fabricant / ② Identification de l'EPI / ③ Système de taille / ④ L'indication de conformité selon les réglementations en vigueur (pictogrammes). (le cas échéant)- ⑤ pictogramme "I": Lire la notice d'instruction avant utilisation. / ⑥ le N° des normes auxquelles le produit est conforme (PART3) / ⑦ le numéro de lot, / Date de production / Période d'obsolescence : ⑧ Marquage Grande-Bretagne (le cas échéant)-/ **PERFORMANCES:** Les niveaux de performance et le pictogramme associé sont marqués sur chaque gant. Propriété mécanique : Les niveaux sont obtenus sur la paume des gants neufs. (pour la norme EN388). • Ils vont du moins performant (niveau 1 ou A) au plus performant (niveaux 4 ou 5 ou 6 ou F selon norme). 0 indique que le gant a un niveau de performance plus faible que le minimum pour le danger individuel donné. X : indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai ou que la méthode d'essai ne semble pas convenir du fait de la conception des gants ou du matériau. Plus la performance est élevée plus la capacité du gant est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, par la influence des divers autres facteurs, tels que la température, l'abrasion, la dégradation, etc... •**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES** Propriétés électrostatique : Résistance verticale selon EN1149-2:1997 ≤ 1,22 x 10⁶ ohms. Atmosphère de conditionnement et d'essais : Température 23°C et HR = 25%. - Voltage appliqué : 100V - Eprouvette prélevée dans la paume, sur le poignet et sur le dos. -**EN Marking:** -**MARKINGS MEANING:** Each item is identified by means of a label or back printing. ① Identification of the manufacturer / ② Identification of the PPE / ③ Size system / ④ The indication of compliance according to the regulations in force (symbols). (if applicable)- ⑤ pictogram "I": Read the instruction manual before use. / ⑥ the N° of the standards to which the product is compliant (PART3) / ⑦ The batch number, / Date of manufacturing / Obsolescence period : ⑧ Great Britain marking (if applicable)-. **PERFORMANCES:** Performance levels and pictogram associated are marked on each glove. Mechanical properties : The levels are obtained on the palm of the new glove. (for standard EN388). •They are ordered from the least effective (level 1 or A) to the most effective (from 4 or 5 or 6 or F depending on the standard). 0 indicates that the glove falls below the minimum performance level for the given hazard. X indicates that the glove has not been tested or the test method is not suitable for the glove design or material. The higher the performance, the greater, the ability of the glove to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the abrasion, the dissipation... •**TECHNICAL CHARACTERISTICS** electrostatic property : Vertical resistance according to EN1149-2:1997 ≤ 1,22 x 10⁶ ohms. Atmosphere for packaging and testing: Temperature 23°C and relative humidity = 25%. - Voltage applied: 100V - Sample taken from the palm, from the cuff and from the back. -**ES**

Marcación: Significado de los pictogramas: Cada artículo puede identificarse con una etiqueta o una impresión dorsal. ① Identificación del fabricante / ② Indicación del EPI / ③ Sistema de tallas / ④ Indicación de conformidad según las reglamentaciones vigentes (pictogramas). (si procede)- ⑤ pictogramas "I": Leer la información de instrucciones antes del uso. / ⑥ el No. de normas con las que cumple el producto (PART3) / ⑦ número de lote, / Fecha de fabricación / Período de obsolescencia : ⑧ Marca Reino Unido (si procede)- **RENDIMIENTOS:** Los niveles de desempeño y el pictograma asociado están marcados en cada guante. Propiedades mecánicas : Los niveles se obtienen de la palma del guante nuevo. (para la norma EN388). •Van desde el de menor desempeño (nivel 1 o A) al de mayor desempeño (nivel 4 o 5 o 6 o F según la norma). 0 indica que el guante tiene un nivel de rendimiento más débil que el mínimo para el peligro individual dado. X : indica que el guante no ha sido sometido a la prueba o que el método de prueba no parece conveniente tomando en cuenta la concepción de los guantes o el material. Mientras más alto el rendimiento, mayor la capacidad del guante para resistir al riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc... •CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS propiedades electroestáticas: Resistencia vertical de acuerdo con EN1149-2:1997 $\leq 1,22 \times 10^6$ ohms. Atmosfera de empaque y pruebas : Temperatura 23°C y HR = 25%. - Tensión aplicada: 100V - Muestra tomada de la palma, del puño y del dorso.-**IT Marcatura:** Significado delle figure: Ogni articolo è identificato tramite un'etichetta o una stampa sul retro. ① Identificazione del costruttore / ② Identificazione di un DPI / ③ Sistema di taglie / ④ Indicazione di conformità secondo le normative vigenti (pittogrammi). (se applicabile)- ⑤ pittogrammi "I": Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo. / ⑥ n° delle norme alle quali il prodotto è conforme (PART3) / ⑦ il numero di lotto, / Anno di fabbricazione / Periodo di obsolescenza: ⑧ Marcatura della Gran Bretagna (se applicabile)- **PRESTAZIONI:** I livelli di prestazioni e il pittogramma associato sono presenti su ogni guanto. Proprietà meccanica : I livelli sono ottenuti sul palmo di guanti nuovi. (Conformemente alla norma EN388). •Vanno dal meno performante (livello 1 o A) al più performante (livello 4 o 5 o 6 o F a seconda della norma) 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X : indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non è applicabile ai guanti o ai materiali. Più la prestazione è elevata, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. •CARATTERISTICHE

livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariate altre fattori, come la temperatura, l'umidità, la degradazione, ecc. - **CARATTERISTICHE TECNICHE**: Proprietà elettrostatica: Resistenza verticale conforme a EN1149-2:1997 $\leq 1,22 \times 10^6$ ohm. Atmosfera per il condizionamento ed il test: Temperatura 23°C e UR = 25%. - Tensione applicata: 100V - Prova presa da palmo, polso e dorso. - **PT Marciação:** • Significado dos pictogramas: Cada item é identificado por meio de um rótulo ou de uma impressão na parte de trás. ① Identificação do fabricante / ② Identificação do E.P.I. / ③ Sistema de tamanhos / ④ A indicação de conformidade de acordo com os regulamentos em vigor (símbolos). (se aplicável)/- ⑤ pictogramas "I": Ler as instruções antes da utilização. / ⑥ O n.º de normas com as quais o produto está em conformidade (PART3) / ⑦ o número de lote, / Data de fabrico / Período de utilização: ⑧ Marcação da Grã-Bretanha (se aplicável)/- DESEMPENHOS: Os níveis de desempenho e o pictograma associado encontram-se marcados em cada luva. Propriedade mecânica: Os níveis são obtidos na palma das luvas novas. (para a norma EN388). «São classificados do menos eficiente (nível 1 ou A) ao mais eficiente (níveis 4 ou 5 ou 6 ou F, consoante a norma) Zero (0) indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: Indica que a luva não foi submetida ao ensaio ou que o método de ensaio não é conveniente devido a concepção das luvas ou do material. Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da luva em resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc. - **CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS** Propriedade electro-estática: Resistência vertical, em conformidade com a EN1149-2:1997 $\leq 1,22 \times 10^6$ ohms. Atmosfera de acondicionamento e testes: Temperatura de 23 °C e humidade relativa = 25%. - Tensão aplicada: 100V - Amostra recolhida na palma, no pulso e nas costas. - **NL Markering:** • Betekenis van de pictogrammen: Elk artikel wordt geïdentificeerd middels een label of print. ① Identificatieken van de fabrikant / ② Identificatie van het PBM / ③ Maatsysteem / ④ Compliance-indicatie in overeenstemming met de geldende regels (pictogrammen). (Zie)/- ⑤ pictogrammen "I": Lees voór gebruik de gebruiksaanwijzing. / ⑥ de nummer da norma com a qual o produto está em conformidade e (PART3) / ⑦ het partijnummer, / Productiejaar / Vervanging: ⑧ Markering voor Groot-Brittannië (Zie/- KWALITEIT): De prestatieniveaus en de bijbehorende pictogram staan op elke handschoen aangegeven. Mechanische eigenschappen : De niveaus worden behaald op de palm van de nieuwe handschoenen. (voor de norm EN388). «Dit gaat van minst sterk (niveau 1 of A) naar sterkst (niveaus 4 of 5 of 6 of F afhankelijk van de norm). 0 geeft aan dat de handschoen een laag kwaliteitsniveau heeft dan het minimum vereiste voor het individueel gegeven risico. X geeft aan dat de handschoen niet past bij de toepassing die het materiaal van de handschoen. Hoe hoger de niveaus zijn, hoe meer bescherming biedt de handschoen tegen het effect van het materiaal van de handschoen.

handschoen een lager kwaliteitsniveau heeft dan het minimaal vereiste voor het individueel gegeven risico. X: geeft aan dat de handschoenen niet zijn getest of dat de testmethode niet lijkt te voldoen gezien het ontwerp of het materiaal van de handschoenen. Hoe hoger de kwaliteit, hoe beter de handschoenen bestand zijn tegen het desbetreffende risico. De prestatieniveaus zijn gebaseerd op de testresultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invloed van veel andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc... •TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN Elektrostatische eigenschap : Verticale weerstand volgens EN149-2:1997 $\leq 1,22 \times 10^6$ ohms. Verpakkings- en testomgeving: Temperatuur 23°C en relatieve vochtigheid = 25%. - Toegepast voltage: 100V - Monster genomen op de handpalm, de pols en de rug van de hand. **DE Kennzeichnung:** •Bedeutung der Piktogramme: Jeder Artikel ist durch ein Etikett oder einen Rückseitendruck gekennzeichnet. ① Herstellerkennzeichen / ② Identifikation der PSA / ③ Größentabelle / ④ Der Hinweis auf die Konformität gemäß den geltenden Vorschriften (Symbole). (falls vorhanden)/- ⑤ pictogramme "I": Vor der Verwendung Gebrauchsanleitung lesen. / ⑥ het nummer van de normen waaraan het product voldoet (PART3) / ⑦ die Los N°, Herstellungsdatum / Haltbarkeitszeitraum: ⑧ Markierung Großbritannien (falls vorhanden)/- SCHUTZ: Jeder Handschuh ist mit den Leistungsanforderungen sowie dem ihnen entsprechenden Piktogramm gekennzeichnet. Mechanische Eigenschaften : Die Einstufungen werden in Bezug auf die Handschuhinnenfläche neuer Produkte vergeben. (für die Norm EN388). •Die Kennzeichnung geht von den leistungsschwächsten (1 oder A) bis zu den leistungsstärksten (4 oder 5 oder 6 bzw. F je nach Norm) Werten. 0 bedeutet, dass der Schutzhandschuh ein noch geringeres Schutzniveau als das für eine individuell gegebene Gefahr erlaubte Minimum bietet. X: bedeutet, dass der Schutzhandschuh entweder keinerlei Tests unterzogen wurde oder dass das Testverfahren aufgrund des Handschuhaufbaus oder der Materialien nicht durchführbar scheint. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Handschuhs, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wo verschiedene Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken. •TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN Elektrostatische Eigenschaften : Vertikaler Widerstand gemäß EN1149-2:1997 $\leq 1,22 \times 10^6$ Ohm. Verpackungs- und Testatmosphäre: Temperatur 23°C und RF = 25%. - Angelegte Spannung: 100V - Probe in der Handinnenfläche, am Handgelenk und am Handrücken entnommen. **PL Oznakowanie:** •Znaczenie piktogramów: Każdy artykuł jest identyfikowany na podstawie etykiety lub nadruku z tyłu produktu. ① Identyfikacja producenta / ② Identyfikacja ŚOI / ③ Systemy miar / ④ Oznaczenie zgodności obowiązujących przepisów (piktogramy). (jeżeli dotyczy)/- ⑤ pictogrammy "I":

Rozszyfrowywanie podstawy technicznej produktu: **1) Jeden z identyfikatorów producenta / 2) Jeden z identyfikatorów dostawcy / 3) Systém źródła / 4) Oznaczenie zgodności według obowiązujących przepisów (piktogramy), (jeżeli dotyczy) / 5) Piktogramy / 6) Numer normy, z którym produkt jest zgodny (PART3) / 7) Numer partii, / 8) Oznakowanie Zjednoczonego Królestwo (jeżeli dotyczy) - WYTRZYMAŁOŚĆ: Każda rękawica jest oznaczona poziomem efektywności i odpowiednim piktogramem. Właściwości mechaniczne : Poziomu uzyskanego na powierzchni dloniowych nowych rękawic. (dla normy EN388). Sa skaliifikowane od najniższej (poziom 1 lub A) do najwyższej efektywności (poziom 4 lub F, zależnie od normy). Oznacza, że poziom wytrzymałości rękawicy jest niższy od wymaganego minimum, niezbędnego do zapewnienia bezpieczeństwa osobistego. X oznacza, że rękawica nie została poddana badaniu lub metoda zastosowana podczas badań nie wydaje się być odpowiednia ze względu na projekt rękawicy lub materiału. Im większa jest wytrzymałość, tym większa jest odporność rękawicy na poszczególne zagrożenia. Poziom wytrzymałości jest określany na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które mają wpływ inne czynniki takie jak temperatura, scieralność, uszkodzenia, itp. •DANE TECHNICZNE Właściwości elektrostatyczne : Rezystancja skrośna według EN1149-2:1997 ≤ 1,22 x 10⁸ omów. Atmosfera pakowania i testów: Temperatura 23°C wilgotność względna = 25% - Zastosowane napiecie: 100V - Próbka pobrana ze strony chwytnej dłoni, nadgarstka i grzbietu. **CS Znaczenie**: "Wyznaczony piktogram: Każda polóżka jest oznaczona štítkem nebo potiskiem na zadní straně. ① Identifikace výrobce / ② Identifikace OOP / ③ Systém velikostí / ④ Údaj o shodě podkladu plátných nařízení (piktogramy), (pokud tato situace nastane)- / ⑤ piktogramy "I": Před použitím si přečtěte návod k údržbě. / ⑥ šipka označující směr použití (PART3) / ⑦ série, / Datum výroby / Vzhled: : ⑧ Označení Velká Británie (pokud tato situace nastane)- VYKONNOSTI: Vlastnosti jsou i s příslušným piktogramem uvedeny na každej rukavici. Mechanické vlastnosti : Pożądanychów úrovni jest dosażony na dlanach nowych rukavic. (po normy EN388). Znaczeniu postępuje od najniższej stopniu ochrony (úroveň 1 či A) aż po najwyższy stopień ochrony (úroveň 4 nebo 5 nebo 6 či F dla normy). O udává, že rukavice má úroveň wykonalności mniejszy niż minimum określony dla danej indywidualnej bezpieczeństwa. X: udává, że rukavice niebyła podrobiona testowi nebo metoda testu nieodpowiadająca temu, jak by rukavice ci materiały koncipowane były. Cim wyższy je kwalita rukavic, tym większe jest schopnosť odolawać souvisejicemu riziku. Úroveň jakości vychází z výsledků zkoušek v laboratoriích, které neodrážejí naturní skutečné podmínky na pracovišti z důvodu vlivu různých jiných faktorů, jako například teplota, obrousení, poškození, atd. •TECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA Elektrostatyczne właściwości : Elektryczny odpór we wszystkim smereku dla EN1149-2:1997 < 1,22 x 10⁸ ohmów. Atmosferyczne podmianki pro halen i testovani: Temperatura 23 °C a relatywna wilgotnost - 25 %. Pouzite napeti: 100V . Wilgotnost vzorku odberanego w oblaści dlan, na zalezci i na biegu. **SK Oznaczenie**: "Wyznaczony piktogram: Każda polóżka**

EN1149-2:1997 $\leq 1,22 \times 10^4$ ohmu. Atmosférické podmínky pri balení a testovaní: Teplota 23 °C a relativná vlhkosť = 25 %. - Použitie napäťi: 100V - Velkost vzorku odebraného v oblasti dlane, na zápešti a na hrbetu. **SK Označenie:** - Vyznam pictogramov: Kazda položka je označená štítkom alebo potlačou na zadnej strane. ① Identifikácia výrobcu / ② Identifikácia OOPP / ③ Systém veľkosti / ④ Údaj o zhode podla platných nariadení (piktogramy), (podla situácie)/- ⑤ pictogramy "I": Pred použitím si prečítajte návod na použitie. / ⑥ č. normy, v súlade s ktorou bol výrobok vyrobený (PART3) / ⑦ č. série. / Dátum výroby / Doba používania: ⑧ Označenie Veľká Británia (podla situácie). **VÝKONNOSTI:** Na každej rukavici sú uvedené úrovne ochrany a príslušný pictogram. Mechanická vlastnosť: Úrovne boli získané na dlani nových rukavíc. (podla normy EN388). - Je možné ich usporiadat od najmenej odolností (úroveň 1 alebo A) až po najodolnejšiu (úroveň 4 alebo 5 alebo 6, alebo F - v závislosti od normy). 0 označuje, že rukavice majú účinnosť nižšiu ako je minimum pre dané individuálne nebezpečenstvo. X: Označuje, že rukavice neboli vystavené skúške alebo že sa zdá, že skúšobná metóda nevyhovela kvôli návrhu rukavíc alebo kvôli materiálu. Čím je výkonnosť vyššia, tým je vyššia schopnosť rukavíc odolávať príslušným rizikám. Výkonné úrovne sú založené na výsledkoch laboratórnych skúšok, ktoré úplne neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste, kvôli vplyvu rôznych iných faktorov, ako napríklad teplota, otieranie, poškodenie apod. • Specifikácie výrobku Elektrostatická vlastnosť: Vertikálna odolnosť podľa EN1149-2:1997 $\leq 1,22 \times 10^4$ ohmu. Atmosféra pri balení a skúškach: Teplota 23 °C a relativná vlhkosť = 25 %. - Použitie napäťi: 100V - Vzorka odobraná z dlane, zápašia a chrbta ruky. **HU Jelölés:** Pictogram jelentése: minden egyes cikk címkével vagy a hatalájú nyomat mintával azonosított. ① A gyártó ismertetője / ② Az EVE azonosítása / ③ Méretjelölés / ④ A megfelelőség jelzése a hatályos előírások szerint (piktogramok), (szükséges esetén)./- ⑤ pictogramok "I": Használattól előtt olvassa el a használati utasításokat. / ⑥ szabvány száma, amelynek az eszköz megfelel (PART3) / ⑦ téteszám, / Gyártási dátum / Elévfélévi periódus: ⑧ Nagy-Britannia jelölés (szükséges esetén)./- VÉDŐKEPESSÉG :: A teljesítményszinteket és a hozzájuk tartozó pictogramokat minden kesztyűn jelenlik. Mechanikai tulajdonságok : A szintek az új kesztyű tenyér részén kerültek megállapításra. (az EN388 szabványra vonatkozóan). A szintjelölés a legkevésbé kénytelenleg (1-es vagy A szinttel) a leghatekonyságig (a normájól függően 4-es vagy 5- es vagy 6-ös vagy F szintig) terjed. A 0 szint azt mutatja, hogy az egyedi veszélyförrással szemben nem mutat védelmet. Egy szám nagy védelmet képességet jelöl (4 - 5, szint). Az X azt mutatja, hogy a kesztyű nem viszgálták. Minél magasabb a védelmi szint, annál nagyobb a kesztyű ellenálló képessége a kapcsolódó kockázattal szemben. A teljesítmény szintek laboratóriumi vizsgálatok eredményein alapszanak, melyek nem tükrözik feltétlenül a munkahely valós körülményeit, egyéb különböző tényezők hatására, úgy mint

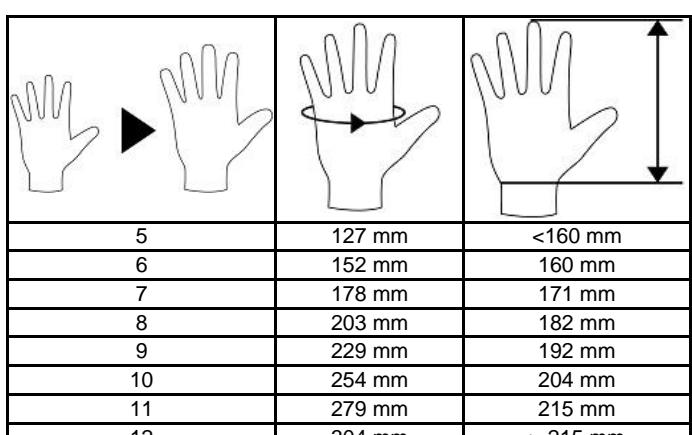
a hőmérséklet, a kopás, a rongálódás, stb. •Termékkellemzők Elektrosztatikus tulajdonság : Függőleges ellenállás az EN1149-2:1997 szerint $\leq 1,22 \times 10^6$ ohms. Légiói feltételek csomagolás és vizsgálat közben: hőmérséklet 23°C és relatív páratartalom = 25%. - Alkalmasított feszültség: 100V - A tenyér-, a csuklós- és a kézhártesből vett minta. •**RO Marcaj**: Semnificația pictogramelor: Fiecare articol poate fi identificat prin intermediu unei etichete sau a unei imprimate posterioare. ① Identificarea fabricantului / ② Identificarea EIP / ③ Sistem de mărimi / ④ Indicația de conformitate conform reglementării în vigoare (pictogramă), (dacă este cazul)/ ⑤ pictograma "I": Iată instrucțiunile înainte de utilizare. / ⑥ Numărul standardului căruia i se conformată produsul (PART3) / ⑦ număr lot / Data primei utilizări / Perioada de utilizare: ⑧ Marcaj Marea Britanie (dacă este cazul)-. **PERFORMANȚE**: Nivelurile de performanță și pictograma asociată sunt marcate pe fiecare mănușă. Proprietăți mecanice : Nivelurile sunt obținute pe palma mănușilor noii. (pentru standardul EN388). *Acestea sunt de la cel mai puțin performant (nivelul 1 sau 5) până la cel mai performant (nivelul 4 sau 5 sau 6 sau F în funcție de standard). O indică faptul că mănușa are un nivel de performanță sub limită minimă pentru pericolul individual dat. X : indică faptul că mănușa nu a fost supusă testelor sau că metoda de încercare pare să nu convingă concepției mănușii sau a materialului. Cu cât performanța este mai ridicată, cu atât capacitatea mănușii de a rezista riscului asociat este mai mare. Nivelurile de performanță se bazează pe rezultatele încercărilor în laborator, care nu reflectă neapărat condițiile reale ale locului de muncă din cauza influenței altor factori diversi, precum temperatură, abraziunea, degradarea etc. •**Specificații privind produsul** Proprietate electrostatică : Rezistență verticală conform EN1149-2:1997 $\leq 1,22 \times 10^6$ ohm. Condiții atmosferice în timpul verificării și ambalării: temperatură de 23°C și umiditate relativă de = 25%. - Tensiunea aplicată: 100V - Mostră preluată din palma, de pe încheietura și dos. •**EL Sigmaonat**: Este eșigjoriță ația suntembolă: Căde pîroiu tautopoteiță mai etiketa și éna eswaterikó tûptuwa. ① Διακριτικό αναγνώρισης του κατασκευαστή / ② Αναγνώριση του Μ.Α.Π. / ③ Σύστημα μεγέθους / ④ Η ένδειξη συμμόρφωσης με τους ισχύοντες κανονισμούς (εικονογράμματα), (κατά περιπτωση)- / ⑤ εικονογράμματα "I": Διαβάστε το φύλλο οδηγιών πριν από τη χρήση. / ⑥ ο αριθμός του προτύπου με το οποίο το προϊόν συμμορφώνεται και (PART3) / ⑦ ο αριθμός παρτίδας, / Ημερογνία παραγωγής / Χρονος παροπλισμου : ⑧ Σήμανση στη Μεγάλη Βρετανia (κατά περίπτωση)- / **APODOΣΙΣ**: Τα επιπτέδα απόδοσης και το αντίστοιχο εικονόγραμμα επισημάνονται πάνω σε κάθε γάντι. Μηχανική ίδιοτητα : Τα επιπτέδα έχουν ληφθεί πάνω στην παλάκι των κανονισμών γαντιών. (για το πρότυπο EN388). - Ταξινομούνται από το λιγότερο απόδοτικό (επιπτέδο 1 ή Α) έως το πλέον απόδοτικό (επιπτέδο 4 ή 5 ή 6 ή Ε ανάλογα με το πρότυπο). Επιπτέδο 0 σημαίνει ότι το γάντι ελέγχεται ή διπλά με μέθοδος

Застосована напруга: 100V - Зразки взяті з допоні, з манжети із спини. **-RU Маркіровка:** «Расшифровка условных обозначений: В целях идентификации каждое изделие снабжено этикеткой или изображением, отпечатанным в области спины. ① Маркировка изготовителя / ② Идентификация СИЗ / ③ Размерная система / ④ Индикация соответствия действующим законодательным нормам (символы). (в соответствии случаю)- ⑤ пиктограммы "I": Перед испытанием необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. / ⑥ номер стандарта, требованиям которого отвечает продукт (PART3) / ⑦ номер партии, / Дата использования / Период износа: ⑧ Маркировка Великобритания (в соответствии случаю)- РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:: На каждой перчатке указываются уровни её эксплуатационных характеристик с соответствующей пиктограммой. Механические характеристики : Уровни определены по ладони новой перчатки. (для стандарта EN388). «Они следуют от низкого уровня эффективности (уровень 1 или А) до наиболее высокого уровня (уровень 4 или 5 или F или G согласно стандарту). 0 указывает, что перчатка имеет уровень эффективности меньше минимального для данной опасности для пользователя. X обозначает, что перчатка не прошла испытаний или, что метод испытаний не полностью удовлетворяет концепции перчаток или материала. Чем выше рабочие характеристики перчаток, тем больше их производительность и степень сопротивления рискам, для защиты от которых они предназначены. Уровни рабочих характеристик основываются на результатах лабораторных исследований, которые могут не отражать реальные условия на рабочем месте в силу влияния иных факторов, таких как температура, износ, истирание и т.д. »Характеристика изделия Электростатические характеристики : Вертикальная устойчивость согласно EN1149-2:1997 ≤ 1,22 x 10⁶ Ом. Атмосфера кондиционирования и тестирования: Температура 23°C, относительная влажность (HR) = 25%. - Применяется напряжение: 100V - Образец взят из области ладони, запястья и тыльной стороны. **-TR Markalama:** «ŞİARETLERİN AÇIKLAMASI: Her ürün, bir etiket veya sırta baskı yoluyla tanımlanmıştır. ① Üretici tarihini tanımlaması / ② KKE'rin tanımlanması / ③ Ölçü sistemi / ④ Yürürlükteki düzenebilimelerin göstermesi (resimli simgeler). (varsayı)- ⑤ piktogramlar "I": Kullanım öncesi kullanım kitapçığını okuyun. / ⑥ Ürünün uygun olduğu normun numarası (PART3) / ⑦ Parti numarası, / Üretim tarihi / Eskime süresi: ⑧ Büyük Britanya işaretleri (varsayı)- **PERFORMANSLAR:** Performans seviyeleri ile ilişkili simgeler her eldiven üzerinde belirtilemiştir. Mekanik özellikler: Seviyeler her eldivenin avuç içinden elde edilmiştir. (EN388 standartı için). ⑨ En etkisizden (seviye 1 veya A) en etkiliye (standartda 4, 5 ya da F) doğru sıralanmıştır. 0 seviyesi, eldivenin performansını kişi başına düşen minimum tekniklerden daha düşük olduğunu göstermektedir. X: eldivenin teste tabi tutulmadığını veya test yönteminin eldiven tasarımları veya materyal nedeniyle geçersiz olduğunu göstermektedir. Performans arttıkça eldivenin dayanıklılık kapasitesi de karşı karşıya kaldığı risk oranında artmaktadır. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler sıcaklık, aşınma, dağılıma gibi diğer çeşitli faktörlerin etkisinden dolaylı gerçek çalışma ortamı koşulları uyuşmazabilir. •Özellikler elektrostatik özellik: EN1149-2:1997'ye göre dikey direnç ≤ 1,22 x 10⁶ ohm. Ambalajlama ve test için hava koşulları: Sicaklık 23°C ve bağılı nem = 25% - Uygulanan voltaj: 100V - Avuç içinden, manşetten ve el sırtından alınan örnek. **ZH 标记:** 示意符号解释: 每件物品都通过标签或背面印刷进行识别。① 制造商识别号 / ② EPI识别码 / ③ 尺寸制 / ④ 根据现行规定（图标）表示规则。（如适用）- ⑤ 符号“I”: 在使用前阅读操作说明。/ ⑥ 产品合规的标准号 (PART3) / ⑦ 批号，/ 生产日期 / 储存周期: ⑧ 大不列颠标志 (如适用)- 性能: : 性能水平和相关的示意符号标记在每个手套上。机械性能: 新手套的掌心达到的水平。 (参见EN388) . •从最低性能 (等级1或A) 到最高性能 (等级4或5或6或F, 取决于标准) 。 0 表示对手套的性能等级比给出个别危险最低等级更弱。 X: 表示未对手套进行试验, 或是试验方法似乎不符合手套或材料设计的实际。手套的性能越好, 其抵抗相关危险的能力就越强。性能等级以在实验室中所测得的试验结果为基础来确定, 试验不一定能在温度、磨损、损坏等各种因素的影响上如实反映实际工作条件。 -技术规格 静电性能: 垂直阻力参考EN1149-2:1997 ≤ 1.22x10⁶ 欧姆。 调节和试验环境: 温度23°C和HR = 25%。 - 使用电压: 100V - 已在手掌、手腕及背部取样。 **-SL Označevanje:** -Piktogrammide tähendus: Však izdelek je označen z nalepkom na hrbtni strani. ① Identifikacija proizvajalca / ② Identifikacija osebnega zaščitnega sredstva (PPE) / ③ Sistem velikosti / ④ Navedba skladnosti glede veljavnih predpisov (piktogrami). (po potrebi)- ⑤ simboli "I": Pred uporabo pozorno preberite navodilo. / ⑥ številka norme, s katero je izdelek usklajen (PART3) / ⑦ številka serije, / Datum uporabe / Rok trajanja: : ⑧ Oznaka Velike Britanije (po potrebi)- **PERFORMANSE:** Stopnje učinkovitosti in povezani piktogrami so navedeni na vsaki rokavici. Pridobitev nivoja na dlanu nove rokavice. (za standard EN388). •In segajo od manj učinkovite (stopnja 1 ali A) do najmočnejše (stopnje 4 ali 5 ali 6 v skladu s standardom). 0 pomeni, da so rokavice na najnižjem nivoju performans in da nudijo minimalno zaščito v primeru nevarnosti. X pomeni, da rokavice niso preskušene ali da metoda preskušanja ne ustrezala konceptiji rokavic ali materialu. Bolj kot je visoka raven performansov, večje in bolj odporne so rokavice na povezane rizike. Raven performansov temelji na rezultatih laboratorijskih preskusov, ki vedno na odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivom drugih dejavnikov kot so temperatura, abrazija, obrabe v podobenča). •Specifikacije proizvoda Elektrostatične lastnosti: Vertikalna upornost v skladu z EN1149-2: 1997 ≤ 1,22 x 10⁶ ohmov. Atmosfera za pakiranje in testiranje: Temperatura 23 °C in relativna vlažnost = 25% . - Uporabljena napetost: 100V - Vzorec, vzet iz območja dlani, zapestja in zadnje strani. **-ET Märgistus:** -Pomen piktogramov: Iga toode on identifitseerit etiketi või sellele pinditud tähisé abil. ① Valmistaja logo/tüp / ② Isikukaitsevahendi andmed / ③ Suurussüsteem / ④ Tüübivistavastuse tähis vastavalt kehtivate seadusandlusele (piktogrammid), (kui on kohaldatava)- ⑤ piktogrammid "I": Enne kasutamist luguge juhend läbi. / ⑥ Number of standard, millele toode vastab (PART3) / ⑦ part number, / Kasutusse kuupäev / Kasutusiga : ⑧ Suurbritannia märgistus (kui on kohaldatava)- **TOIMIVUSTEED:** Stopnje učinkovitosti in povezani piktogrammi. Mehaaniline omadus: Kaitsetasemed on mõödetud ute kinnaste peopesal. (standardi EN388 puuhul). •Need lähevad tühusele kõige madalamast (1. või A tase) kõige kõrgema tasemeeni (4. või 5. või 6. või F tase vastavalt standardile). Tase 0 tähendab, et kinda kaitsevoime jääb allapoole vastava ohu kohta sättestatud minimaalumi. Mänge X tähendab, et sõrmiku kohta ei ole vastavat katset teostatud või et antud sõrmikutele vastav test nende tegumoe või materjalit töötada ei sobi. Mida kõrgem on toimivusaste, seda vastupidavam on kinnas ärataodud riskide. Toimivusastmed põhinevad laboratooriumitestidel, mis ei pruugi ilmtungiimata kajastada tegelikke töötöingimusi ja millel kāgus kontrollitakse toote vastupidavat erinevate faktorite nagu temperatuur, kulumine, purustusjõud jne. •Toote spetsifikatsioon Elektrostaatilised omadused: Vertikaaltäkitus standardi EN1149-2:1997 järgi ≤ 1,22 x 10⁶ om. Pakendamis- ja katsetamiskeskond: õhutemperatuur 23°C ja suhteline niiskus = 25% . - Rakendatud ping: 100V - Proovitükki võetud peopesal, randmett ja käeseljalt. **-LV Markējums:** •Attēlu nozīme: Katru izstrādājumu var identificēt, izmantojot markējumu vai arī iespiedumu izstrādājuma aizmugurē. ① Ražotāja identifikācija / ② IAL identifikācija / ③ Izmēru sistēma / ④ Norāde par atbilstību saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem (simboli). (ja piemērojams)- ⑤ piktogrammas "I": Pirms ietusošanas izlaisti lietošanas instrukciju. / ⑥ standarta, kurai aprīkojums atbilst, numurs (PART3) / ⑦ partijas numurs, / Rāzošanas datums / Morāls novecošanas periods : ⑧ Apvienotās Karalistes markējums (ja piemērojams)- **MEHĀNIKSĀS ĪPAŠĪBAS:** Izturības līmenis un attiecīgā piktogramma ir attēloti uz katra cimdā. Mehāniķisks īpašības: Līmeni tiek sasniegti uz jaunā cimdā plaukstas puses. (standart EN388). •Tie ir sakārtoti no mazāk efektīviem (līmenis 1 vai A) līdz vairāk efektīviem (līmenis 4 vai 5, vai 6, vai F, atkarībā no normas). 0 norāda uz to, ka cimdā nav testēti vai ka pārbaudes metode neatzīst cimdā vai materiāla koncepciju. Jo augstāki ir cimdū tehniskie rādītāji, jo lielāk ir to izturība pret paredzēto risku. Tehniski rādītāji līmeni balstīs uz laboratorijas veikto izmēģinājumu rezultātu. Šie izmēģinājumi ne vienmēr atspogulo reālos apstākļos darba vieta, kurus var ieteiktā tādi faktori kā temperatūra, abrazīja, cimdū nooliņšanās pašķēpe u.c. •Produkta specifikācija Elektrostaatiskās īpašības: Vertikāla izturība saskaņā ar EN1149-2:1997 järgi ≤ 1,22 x 10⁶ om. Pakendamis- ja katsetamiskeskond: õhutemperatuur 23°C ja suhteline niiskus = 25% . - Rakendatud pinge: 100V - Proovitükki vētet peopesal, randmett ja käeseljalt. **-LT Ženklinimas:** •Piktogramų reikšmė: Kiekvienas daiktas identifikuojamas pagal etiketes arba pagal išpaudą nugarėlėje. ① Gamintojo identifikavimas / ② AAP identifikacija / ③ Dydžių sistema / ④ Atitinkamų galiojančių reglamentų patvirtinimams (simboliai). (jei taikytina)- ⑤ piktogrammas "I": Pries naudojimą būtina perskaityti naudojimo instrukciją. / ⑥ normos, kuriai atitinka gamynas, numeris / Naudojimo data / Tinkamumo naudotis terminas: ⑧ Didžiosios Britanijos žymėjimas (jei taikytina)- **CHARAKTERISTIKOS:** Suisių eksplotaatorių savibū līgijai ir piktogramos yra pažymėtos ant kiekvienuose priešinėse. Mechaninės savibūs : Lygiavertė naujos priešinės deltoje sritijuje. (pagal EN388 standartą). •Jie išdėstyti nuo mažiausio efektyvumo (1 ar A lygis) iki labiausiai efektyviaus (nuo 4 ar 5, ar 6, ar F priklausomai nuo standarto). „0“ reiškia, kad priešinės apsaugos lygis yra mažesnis už minimalų konkretiems asmeniniams pavojui. X“ reiškia, kad priešinėms abevo liutinas bandymas arba, kai bandymo metodas netinkāsi šiuos priešinės rizikos. Kokybiškai līgijai pagrasti rezultatais, gautais po bandymu laboratorijoje, kurie nebūtinai atspindi realias darbo vietas sąlygas, įvairių kitu vienkiui, tokiai kaip temperatūra, nusigrąžymas, sugadinimas ir t.t., poveikis. •Gaminių specifikacijos elektrostaatiskiems dajktais: Vertikalus atsparumas pagal EN1149-2:1997 ≤ 1,22 x 10⁶ ohms. Kondicionavimas ir tikrinimo aplinkos sąlygos: temperatūra 23°C ir SD = 25%. - Itampa: 100V - Bandinis paimtas delno, riešo ir nugaros srityse. **-SV Märkning:** •Symbolernas betydelse: Varje element identifieras med etikett eller tryck på produktens baksida. ① Tillverkarens beteckning / ② Identifikation av personlig skyddsutrustning / ③ Storlek / ④ Angivande av överensstämmelse enligt gällande föreskrifter (symboler). (om tillämpligt)- ⑤ piktogrammen "I": Låsa instruktionsbroschyrer före användning. / ⑥ Numren på standarderna som produkten överstämmer med (PART3) / ⑦ Serienummer, / Tillverkningsår / Hållbarhet: ⑧ Märknings Storbritanniens (om tillämpligt)- **EGENSKAPER:** Pretändanivån och därtillhörande piktogram finns märkta på varje handske. Mekaniska egenskaper : Nivåerna har tagits från den nya handskens handflata. (för standarden EN388). •De är ordnade från de med längst prestanda (nivå 1 eller A) till de med högst (nivå 4 eller 5 eller 6 eller F ifölge normen). 0 anger att handsken har egenskaper som inte är tillräckliga för personlig skyddsutrustning. Prestandanivån baseras på tester som genomförs i laboratoriermiljö och återspeglar därför inte provtagen för händerna och dess material. Jo högre prestanda desto större skydd mot relevanta risker. Prestandanivån baseras på tester som genomförs i laboratorietestresultaten, som är baserat på försök på laboratorior, vilket ikke är nödvändigvis upprepat för händerna och dess material. •Tillverkarens egenskaper: Vertikalt åtsprutningsmöjlighet = 25%. - Tillämpad spänning: 100V - Prov taget från handflatan, från handleden och ryggen. **-DA Mærkning:** •Betydning af piktogrammerne: Hver genstand identificeres ved hjælp af en etiket eller et tryk på bagsiden. ① Identifikation af fabrikanten / ② Identifikation af personlig værnehjælpe / ③ Størrelsesystem / ④ Indikation på overensstemmelse på overhovedet af gældende regulativer (symboler). (hvordan det er nødvendigt)- ⑤ piktogrammer "I": Les brugerlejningen føribrugtagning. / ⑥ Numren på den norm, der produktet er i overensstemmelse med (PART3) / ⑦ Partnummer, / Fabrikationsdato / Forældelsesperiode: ⑧ Storbritanniens mærkat (hvor det er nødvendigt)- **YDELSER:** Deyneenväneura och det tillhörande piktogram er markeret på hvar handske. Mekanisk egenskab : Niveauerne er opnået på nye handskers håndflade. (for standard EN388). •De går fra det mindst effektive (niveau 1 eller A) til det mest effektive (niveau 4 eller 5 eller 6 eller F ifølge normen). 0 angiver, at handsken har et ydelsenevne, der er mindre end det minimum, der er angivet for hver enkelt fareklasse. X: Angiver, at handsken ikke er efterprøvet, eller at prøvemetoden ikke synes at passe til handskerne eller materialets design. Jo højere ydelsen er, desto større er handskenes evne til at modstå de forbundne risici. Ydelsesniveauet er baseret på resultater af forsøg på laboratorior, hvilket ikke nødvendigvis opfører de virkelige forhold fra diverse andre faktorer såsom temperatur, afslibning, slid, etc... •TEKNISKE KARAKTERISTIKER: Elektrostaatiska egenskaper: Vertikal modstand i henhold til EN1149-2:1997 ≤ 1,22 x 10⁶ ohms. Konditionering- og prøveatmosfære: Temperatur 23 °C og RF = 25 %. - Anvendt spænding: 100V - Prøve taget fra håndfladen, fra manchetten og fra ryggen. **-FI Merkinnat:** •SYMBOLINEN SELITYS: Kukin tuote yksilöidään tuotemerkillä tai takapainatuksella. ① Valmistajan tunnistusmerkintä / ② Henkilöluoijantunnus / ③ Kokojärjestelmä / ④ Vaatimustenmukaisuusmerkintä (kuvakeet). (Jos soveltuu)- ⑤ kuvasymbolit "I": Lue käyttöohjeet jaetaan käyttöön. / ⑥ standardit, joiden vaatimukset tuottavat täytävä (PART3) / ⑦ eranumer / Valmistusvuosi / Käyttöikä: ⑧ Ison-Britannian merkintä (Jos soveltuu)- **OMINAISUUDET:** Käsiniseseen on merkitys suorituskykytäot liittyyneen kuvalinkeineen. Mekaaniset ominaisuudet : Tasot on määritetty uusien käsineiden kämmenosalle. (standardi EN388). •Luokitustarjostys on minimisuojauskseen (taso 4 tai 5 tai 6 tai F, standardista riippuen). 0 tarjoaa, että käsinisee suojaustasta on minimitasoa ja alhaisempia kyseisen vaaran kohdalla. X : tarjoaa, että käsinisetti ei ole testattu tai ettei testausmenetelmä ei soveltu käsiniseen materiaaliin tai suunittelutuotteen käyttötarkoitukseen. Mitä korkeampi suojaustaso, sitä tehokkaammin käsinisee suojaavat erilaistä riskit. Suojaustasonluku perustuu laboratoriokokeissa saatuihin tuloksisiin, jotka eivät erilaisten muiden tekijöiden (esim. lämpötila, hankaus, kuluminen jne.) takia välttämättä vastaa todellisia työoloja. •TEKNISET TIETOD: Sähköstaatinen ominaisuus : Standardin EN1149-2:1997 mukainen pystyvastus ≤ 1,22 x 10⁶ ohmia. Pakkaamis- ja testaamisolosuhteet: lämpötila 23 °C ja suhteellinen kosteus = 25 % . - Sovellettava jännete: 100V - Näyte otettu kämenn- ja selkäosasta ja rannekkeesta. **-NO Merking:** •BETYDNING AV MARKERINGER: Hvert element identifiseres ved hjælp af en etikett eller trykk på bagsiden. ① Identifikation af fabrikanten / ② Identifikation af værnehjælpe / ③ Størrelsesystem / ④ Indikation på overensstemmelse med (symboler). (hvordan det er nødvendigt)- ⑤ piktogram "I": Les brugerlejningen føribrugtagning. / ⑥ Numren på den norm, der produktet er i overensstemmelse med (PART3) / ⑦ Partnummer, / Fabrikationsdato / Forældelsesperiode: ⑧ Storbritanniens mærkat (hvor det er nødvendigt)- **CHARAKTERISTIKOS:** Suisjë eksplotaatorių savibū līgijai ir piktogramos yra pažymėtos ant kiekvienuose priešinėse. Mechaninės savibūs : Lygiavertė naujos priešinės deltoje sritijuje. (pagal EN388 standartą). •Jie išdėstyti nuo mažiausio efektyvumo (1 ar A lygis) iki labiausiai efektyviaus (nuo 4 ar 5, ar 6, ar F priklausomai nuo standarto). „0“ reiškia, kad priešinės apsaugos lygis yra mažesnis už minimalų konkretiems asmeniniams pavojui. X“ reiškia, kad priešinėms abevo liutinas bandymas arba, kai bandymo metodas netinkāsi šiuos priešinės rizikos. Kokybiškai līgijai pagrasti rezultatais, gautais po bandymu laboratorijoje, kurie nebūtinai atspindi realias darbo vietas sąlygas, įvairių kitu vienkiui, tokiai kaip temperatūra, nusigrąžymas, sugadinimas ir t.t., poveikis. •Gaminių specifikacijos elektrostaatiskiems dajktais: Vertikalus atsparumas pagal EN1149-2:1997 ≤ 1,22 x 10⁶ ohms. Kondicionavimas ir tikrinimo aplinkos sąlygos: temperatūra 23°C ir SD = 25 %. - Anwendt spænding: 100V - Tester tatt fra håndflaten, håndleddet og ryggen. **-AR العلامات:** معنى بطاقات التعريف: يتم التعرف على كل عنصر ببطاقة أو بالطباعة على ظهر المنتج. ① تحديد الجهة المصدرة / ② الإشارة إلى الأمثل والفقهية الصناعية / ③ نظام التحريم / ④ الإشارة إلى طبقات العلامة التجارية / ⑤ الرسم التخطيطي "I": يرجى قراءة دليل التعليمات قبل الاستخدام / ⑥ أرقام المعايير التي تتمثل لها المنتجات (PART3) / ⑦ رقم الدفعه / تاريخ الانتاج / تاريخ الانتهاء: GB علامة المعايير / تاريخ الانتاج / تاريخ الانتهاء: ⑧ GB-mercet (Se-) / YT-ELSE: توفر معلومات على كوفن الفاقد (المستوى 1 أو "A") إلى المستوى 4 أو 5 أو 6 أو "F" على الأقل فعالية (المعيار EN388). •تُشير إلى أن الفائز لم يحصل على كوفن الفاقد على نوع المعايير. يشير "0" إلى أن الفائز لديه مستوى أداء أقل من الحد الأدنى للخودرة الفردية المعطاة. X: تُشير إلى أن الفائز لم يحصل على فائز على قدرة الفائز على مناسبة بسبب تنصيم الفائز أو أن طريقة الاختبار غير مناسبة. X: تُشير إلى أن الفائز لم يحصل على فائز على قدرة الفائز على تحمل المخاطر المعاوقة. تعتمد مستويات الأداء على نتائج الاختبارات المعمولة التي لا تخسر بالضيورة الظفورية الموجدة في مكان العمل؛ وذلك بحسب تأثير العوامل المختلفة الأخرى كدرجة الحرارة والتالكول والتبييد ... خصائص الكترونيات والمقاومة

FR Matière: VENICUTB01: Support : fibre haute performance DELTAnocut®et fibre de carbone. Enduction : polyuréthane. **EN Material:** VENICUTB01: Support: DELTAnocut® high performance fibre and carbon fibre. Coating: polyurethane. **ES Material:** VENICUTB01: Guante : Fibra de altas prestaciones DELTAnocut® y fibra de carbono. Impregnación : poliuretano. **IT Materiale:** VENICUTB01: Fibra ad alte prestazioni DELTAnocut® e fibra di carbonio. Spalmatura : poliuretano. **PT Material:** VENICUTB01: Luva : Fibra de elevado desempenho DELTAnocut® e fibra de carbono. Revestimento : poliuretano. **NL Materiaal:** VENICUTB01: Handschoen : Deltanocut® high performance vezel en carbonvezel. Coating : polyurethaan. **DE Material:** VENICUTB01: Hochleistungsfaser DELTAnocut® und Carbonfaser. Beschichtung : Polyurethan. **PL Materiał:** VENICUTB01: Wkład: wysokiej wydajności DELTAnocut® w włókno weglowe. Powłoka: poliuretan. **Cs Materiál:** VENICUTB01: Podklad: DELTAnocut® vysoko výkonnévláknová ulohovévláknová. Povlak: polyuretan. **SK Materiál:** VENICUTB01: Podklad: vysokovýkonné DELTAnocut® a ulohovévláknová. Povrstvenie: polyuretan. **HU Anyag:** VENICUTB01: Alap: Nagy teljesítményű DELTAnocut® szál. Mártoztatás: poliuretan. **RO Materie:** VENICUTB01: Mânușa: Fibră de înaltă performanță DELTAnocut® și fibră de carbon. Membrană: poliuretan. **EL Υλικό:** VENICUTB01: Εινόχυρο : DELTAnocut® υψηλής απόδοσης ίνες και ίνες άνθρακα. Επιστρώση: πολιουραθάνη. **HR Materijal:** VENICUTB01: Podloga: Vlakna visoke kvalitete DELTAnocut® i karbonska vlakna. Premaz: poliuretan. **UK Материал:** VENICUTB01: Рукавиця: волокна високої міцності DELTAnocut® і вуглецеве волокно. Покриття: поліуретан. **RU Материял:** VENICUTB01: Перчатка: Высококачественные волокна DELTAnocut® и углеродное волокно. Покрытие: полиуретан. **TR Malzeme:** VENICUTB01: Eldiven: DELTAnocut® yüksek performanslı elyaf ve karbon elyaf. Kaplama: poliüretan. **ZH 材料:** VENICUTB01: 手套: DELTAnocut®高性能纤维和碳纤维 涂层: 聚氨酯。 **SL Material:** VENICUTB01: Podporab DELTAnocut® visoko zmogljiva vlakna in ogljikova vlakna. Premaz: poliuretan. **ET Material:** VENICUTB01: Tugi: DELTAnocut® suure jõudlusega kiud ja süsinikkuid. Kate: polüüretaan. **LV Māteriāls:** VENICUTB01: Atbalsts: DELTAnocut® augstas veikspējas šķiedras un oglekļa šķiedras. Pārkājums: poliuretāns. **LT Medžiaga:** VENICUTB01: Palaikymas: DELTAnocut® aukštos kokybės pluoštas ir anglies pluoštas. Danga: poliuretenas. **SV Material:** VENICUTB01: Stöd: DELTAnocut® högpresterande fiber och kolfiber. Beläggning: polyuretan. **DA Materiale:** VENICUTB01: Støtte: DELTAnocut® højtydende fiber og kulfiber. Belægning: polyurethan. **FI Materiaali:** VENICUTB01: Tuki: DELTAnocut® korkean suorituskyvyn kuitu ja hiilikuitu. Pinnoite: polyuretaania. **NO Materiale:** VENICUTB01: Statte: DELTAnocut® høytreforsterket fiber og karbonfiber. Pelelse: polyuretan.

AR المادة: VENICUTB01 الدعم: **DELTA**® **Anocut** ألياف عالية الأداء وألياف الكربون. طلاء: من مادة البولي بوريفين.

PART 1



BART 3

TR:İlahatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği
Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi
Caddesi No:58/A-B Yenibosna Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

RU: EAC TP TC 019/2011 UA: 023 EN388 (ДСТУ EN 388:2017),
EN ISO 21420 (ДСТУ EN 420-2017)

BR: Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Piraí, 111 Vila –
Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br – sac@deltaplusbrasil.com.br
CA N°: O numero do CA está marcado na luva.

ARGENTINA: Importador en Argentina: ESLINGAR S.A. - Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA – Para más información visite: www.deltaplus.com.ar

UK [View all countries](#)

This product meets the essential requirements of the Regulation 2016/425 on personal protective equipment.

CE This product meets the essential requirements of the Regulation 2016/425 on personal protective equipment, as amended to apply in GB.

Module B: Approved Body: Approved Body 0120 - SGS United Kingdom Limited - Rossmore Business Park

Ellesmere Port, Cheshire CH65 3EN UK
Importer : Delta Plus UK Premier Way Blackburn BB1 2JJ

The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.co.uk in the data of the product.

Any reference to regulations in this document is meant to be made in reference to the UK law as far as the protective equipment is assessed to UKCA Conformity Assessment.

protective equipment is assessed to UKCA Conformity Assessment.

4 DELTA PLUS GROUP - ZAC La Peyrolière - BP140 - 84405 APT Cedex - France - Tel: +33 (0) 4 90 74 20 33 - Fax: +33 (0) 4 90 74 20 34

PERFORMANCE Vertical resistance (J93)	PALM (Ω)	BACK (Ω)	CUFF (Ω)
VENICUTB01	1.22×10^6 Ω	1.27×10^5 Ω	1.40×10^5 Ω

